

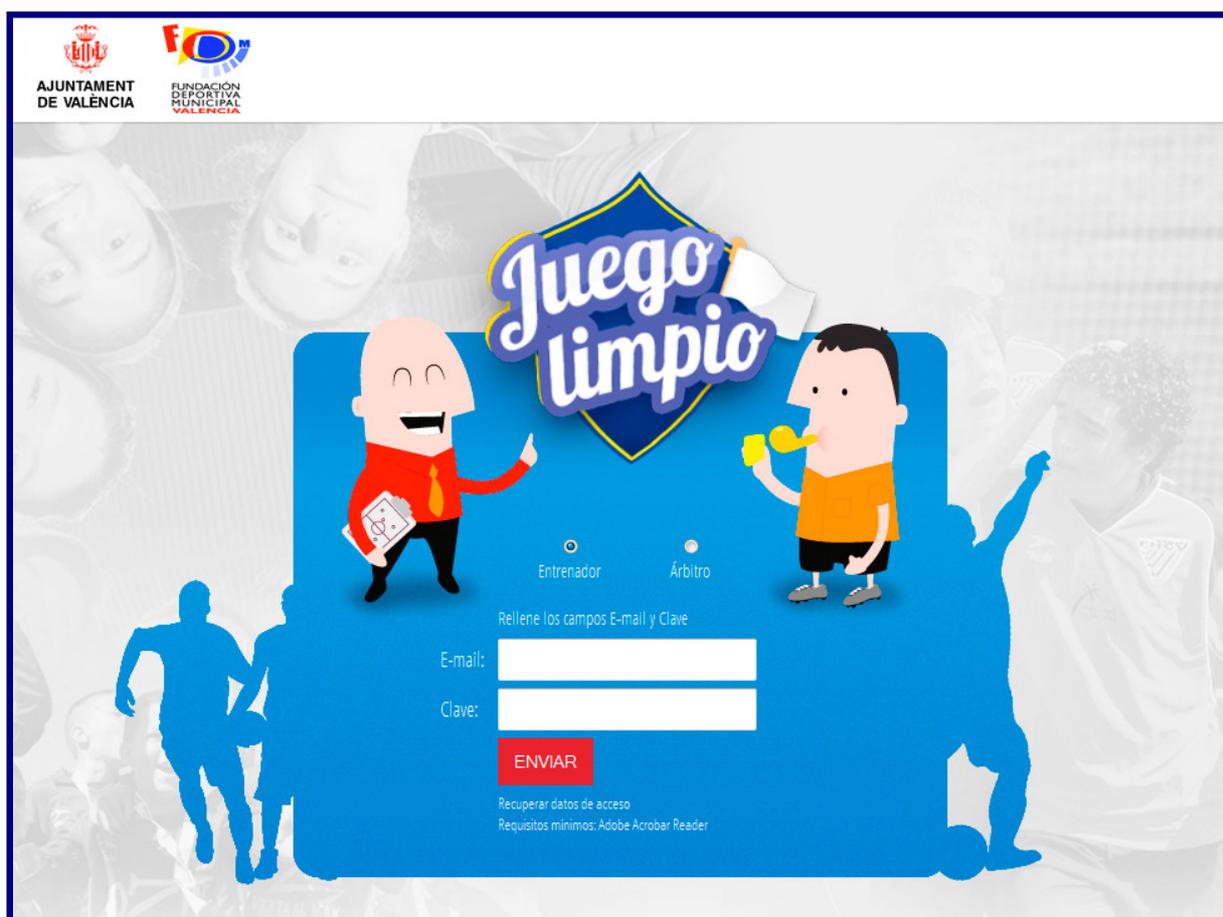
# MANUAL DE JUEGO LIMPIO

## ENTRENADOR

Accede, desde un ordenador, móvil o tableta a la aplicación mediante la url:

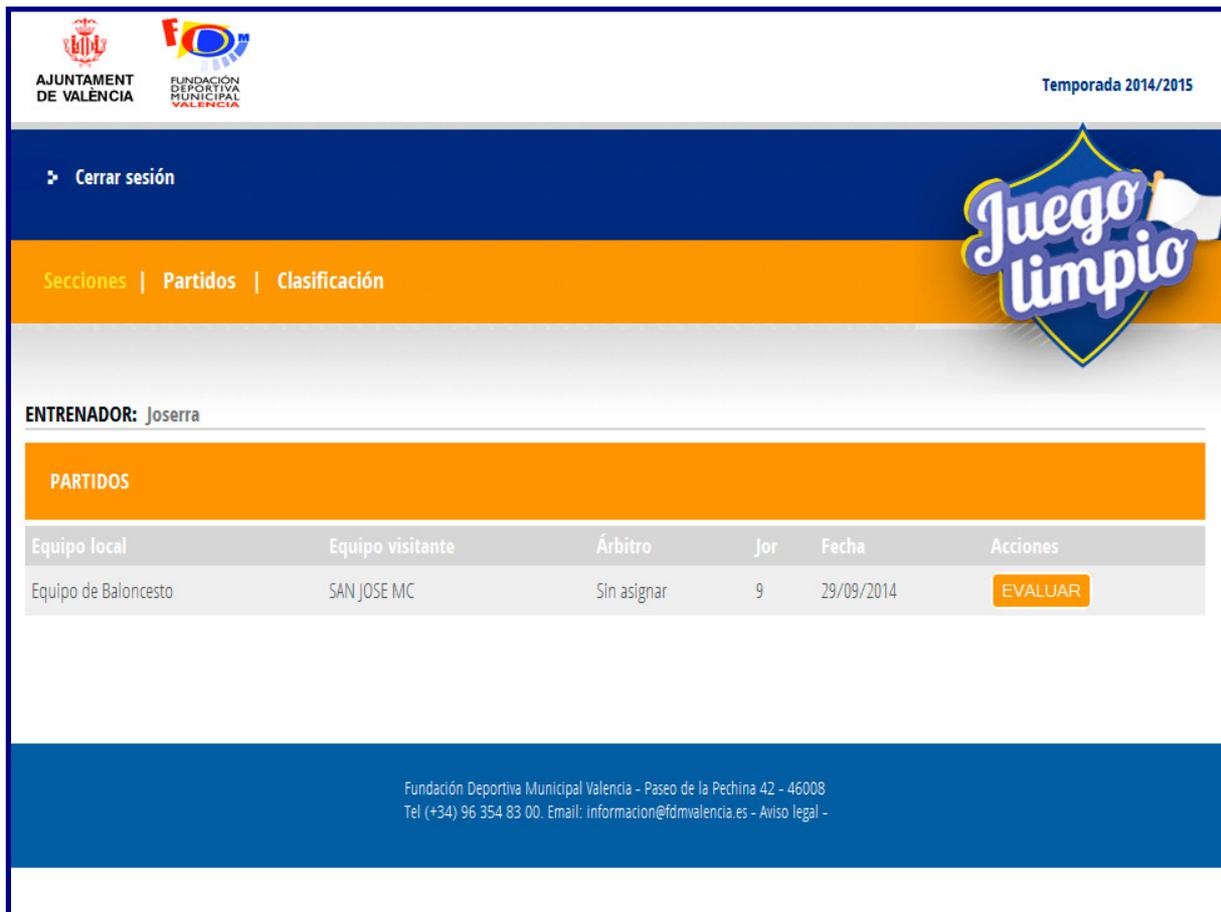
<http://juegolimpio.deportevalencia.com/>

Selecciona "Entrenador" e introduce tu e-mail y contraseña facilitada



Una vez validado visualizarás el listado de partidos.

Selecciona el partido que deseas evaluar, para ello pulsa en el botón "EVALUAR"



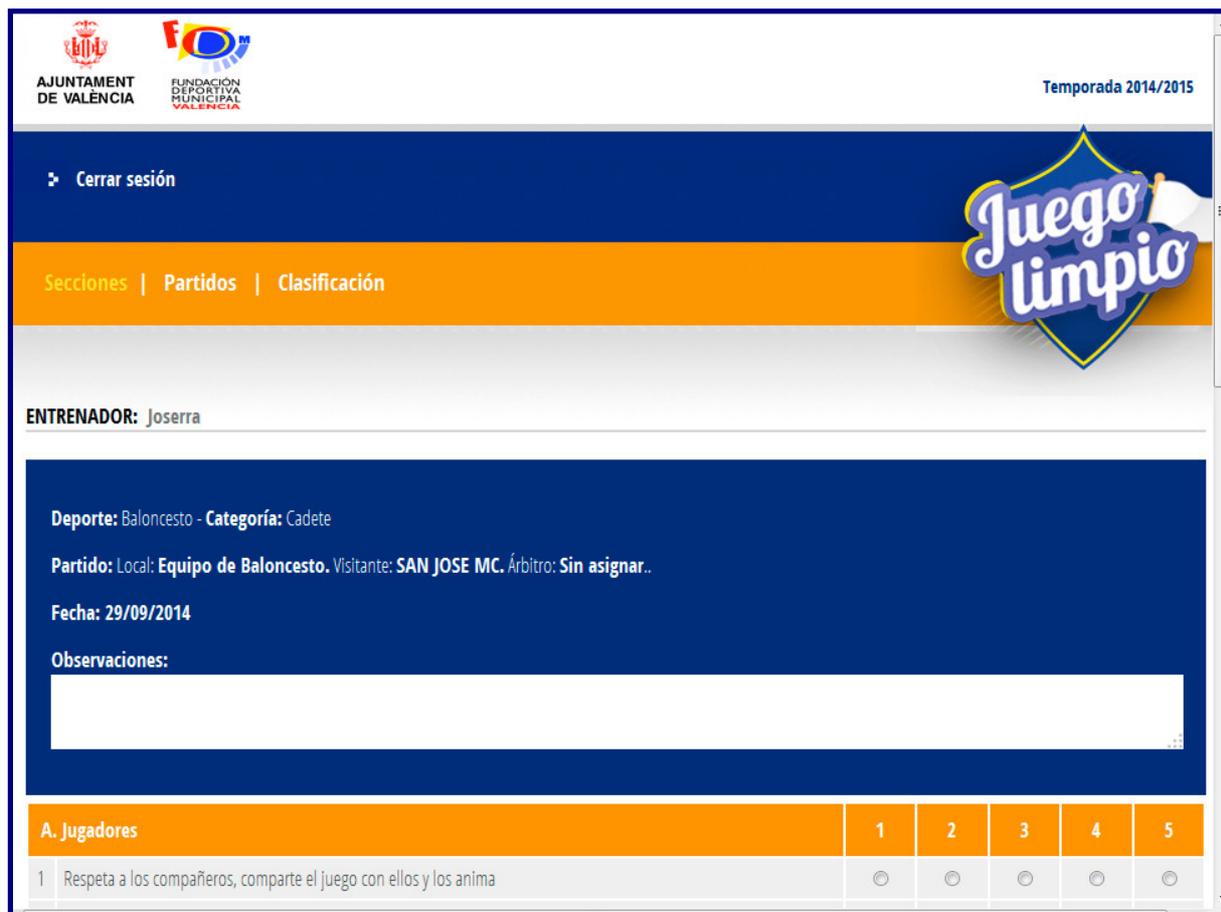
The screenshot shows the 'Juego Limpio' web interface. At the top, there are logos for 'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA' and 'FUNDACIÓN DEPORTIVA MUNICIPAL VALENCIA', along with the text 'Temporada 2014/2015'. A navigation bar includes 'Cerrar sesión' and a 'Juego Limpio' logo. Below this, there are links for 'Secciones | Partidos | Clasificación'. The main content area shows 'ENTRENADOR: Joserra' and a section titled 'PARTIDOS'. A table lists a match between 'Equipo de Baloncesto' and 'SAN JOSE MC' on '29/09/2014', with a 'Sin asignar' referee and a '9' in the 'Jor' column. An 'EVALUAR' button is visible in the 'Acciones' column. The footer contains contact information for Fundación Deportiva Municipal Valencia.

Equipo local	Equipo visitante	Árbitro	Jor	Fecha	Acciones
Equipo de Baloncesto	SAN JOSE MC	Sin asignar	9	29/09/2014	EVALUAR

Fundación Deportiva Municipal Valencia - Paseo de la Pechina 42 - 46008  
Tel (+34) 96 354 83 00. Email: informacion@fdmvalencia.es - Aviso legal -

Una vez pulsado el botón "EVALUAR" accederás al cuestionario del partido y podrás responder.

En la franja azul podrás ver los detalles del partido e introducir algunas observaciones si fuera necesario.



Temporada 2014/2015

Cerrar sesión

Secciones | Partidos | Clasificación

**Juego Limpio**

ENTRENADOR: Joserra

Deporte: Baloncesto - Categoría: Cadete

Partido: Local: Equipo de Baloncesto. Visitante: SAN JOSE MC. Árbitro: Sin asignar..

Fecha: 29/09/2014

Observaciones:

A. Jugadores		1	2	3	4	5
1	Respetar a los compañeros, comparte el juego con ellos y los anima	<input type="radio"/>				

Contesta el cuestionario que se encuentra en la parte inferior, seleccionando los valores para cada una de las preguntas.

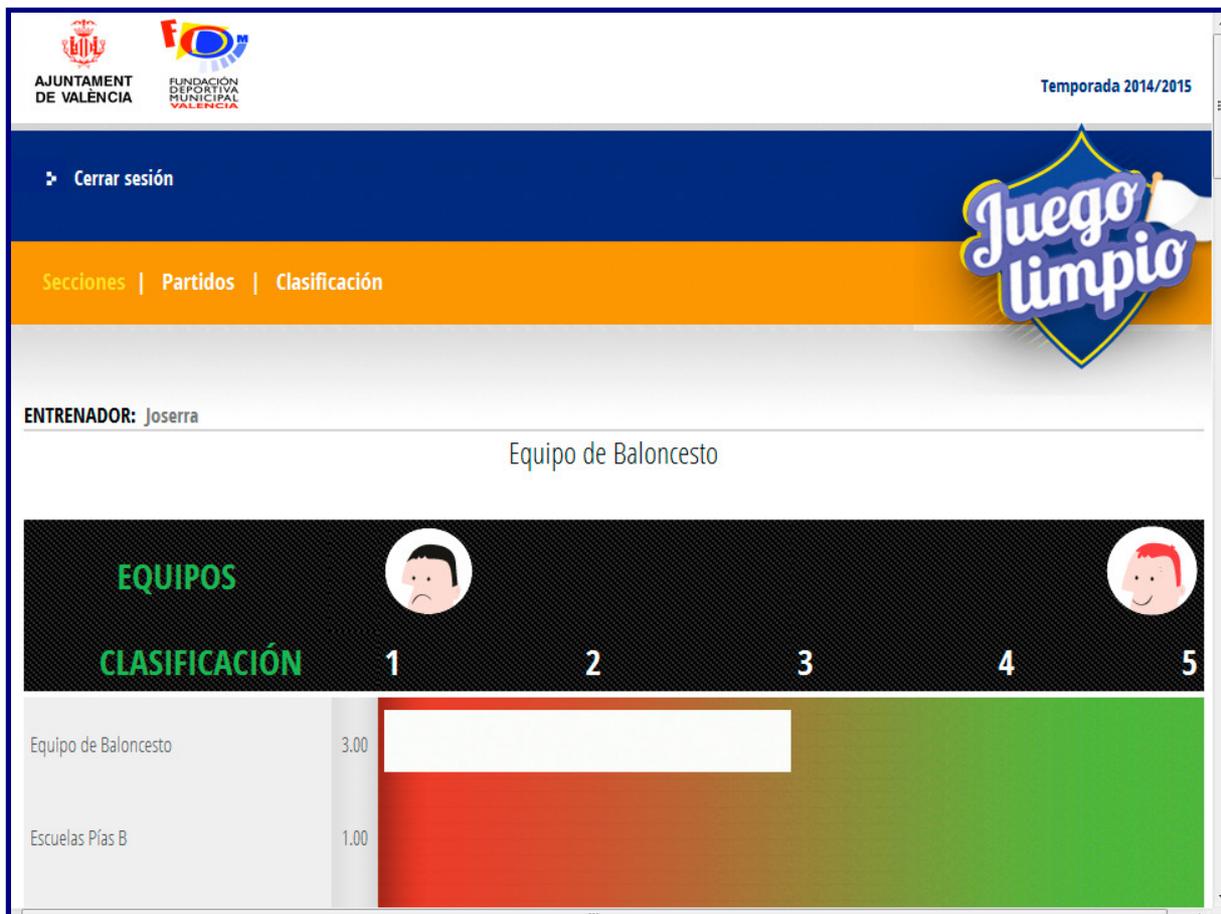
Tras contestar a todas las preguntas pulsa el botón "Guardar", el formulario se habrá guardado y habrás finalizado la tarea.

A. Jugadores		1	2	3	4	5
1	Respeto a los compañeros, comparte el juego con ellos y los anima	<input type="radio"/>				
2	Respeto a su entrenador/es y acepta sus indicaciones	<input type="radio"/>				
3	Respeto al árbitro y acepta sus decisiones	<input type="radio"/>				
4	Respeto al público y se comporta con corrección	<input type="radio"/>				
5	Respeto a los oponentes y reconoce su esfuerzo, deportividad y juego limpio	<input type="radio"/>				
6	Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria	<input type="radio"/>				
B. Técnico		1	2	3	4	5
7	Respeto a los deportistas/jugadores y los anima	<input type="radio"/>				
8	Respeto al entrenador/es oponente	<input type="radio"/>				
9	Respeto al árbitro y acepta sus decisiones	<input type="radio"/>				
10	Respeto al público y se comporta con corrección	<input type="radio"/>				
11	Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria	<input type="radio"/>				
C. Público		1	2	3	4	5
12	Respeto a los deportistas/jugadores de su propio equipo y los anima	<input type="radio"/>				
13	Respeto al entrenador/es oponente	<input type="radio"/>				
14	Respeto al árbitro y acepta sus decisiones	<input type="radio"/>				
15	Respeto al público oponente y se comporta con corrección	<input type="radio"/>				
16	Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria	<input type="radio"/>				

Recuerda el valor/significado de la puntuación en el cuestionario (escala del 1 al 5).

1. nunca
2. casi nunca
3. a veces
4. casi siempre
5. siempre

También puedes visualizar la clasificación de Juego Limpio pulsando en el botón "Clasificación".



Temporada 2014/2015

Cerrar sesión

Secciones | Partidos | Clasificación

ENTRENADOR: Joserra

Equipo de Baloncesto

EQUIPOS	CLASIFICACIÓN	1	2	3	4	5
Equipo de Baloncesto	3.00	[Green bar]				
Escuelas Pías B	1.00	[Red bar]				

Busca tu equipo y comprueba cómo valoran los demás el comportamiento deportivo general de tu equipo (se incluye comportamiento de entrenador, jugadores y acompañantes).

Si tu equipo se encuentra en la franja verde (puntuación de 3 en adelante) ENHORABUENA, el comportamiento de tu equipo es el adecuado.

Si tu equipo se encuentra en la franja roja (puntuación menos de 3) CUIDADO, algo no se está haciendo bien. Nos pondremos en contacto con la entidad responsable del equipo para analizar esta situación.

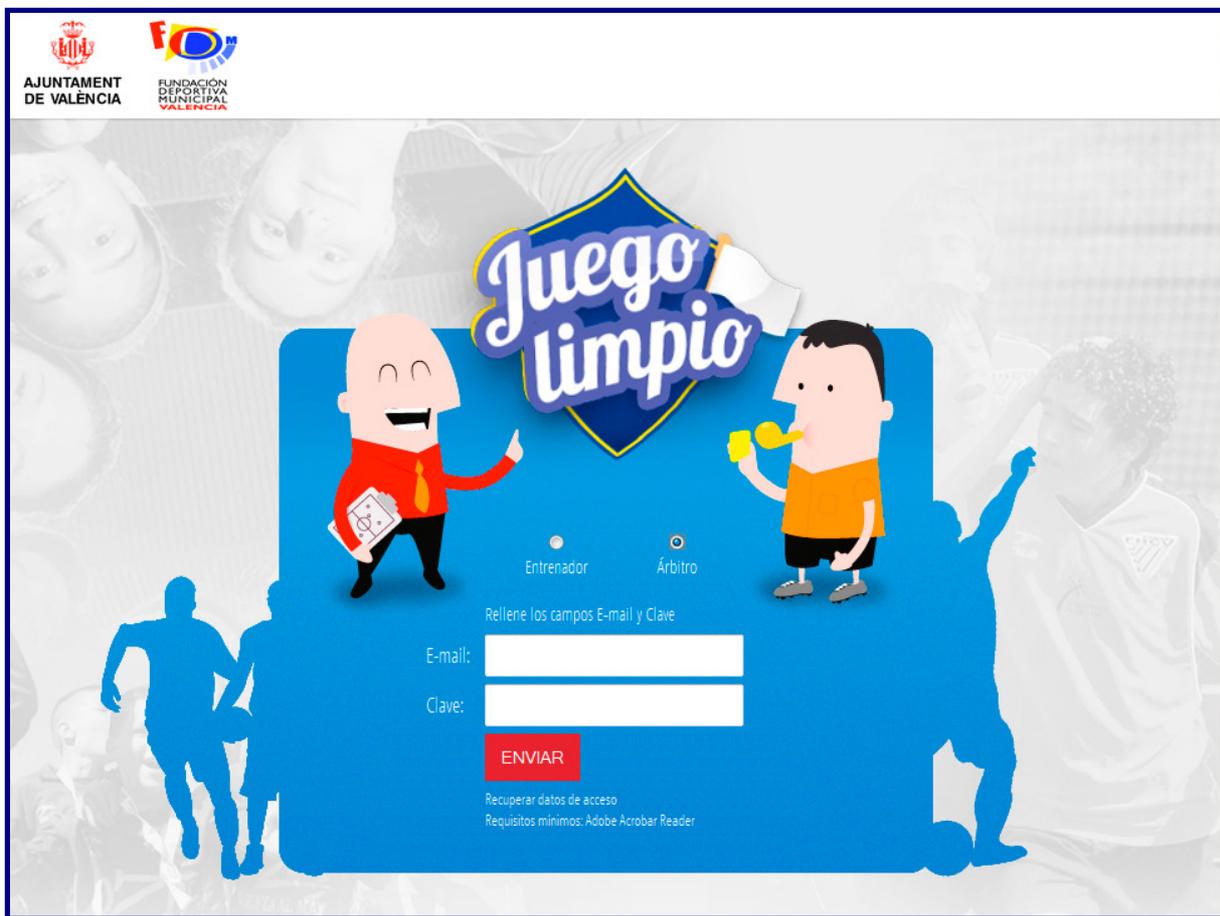
El equipo con mayor puntuación recibirá un reconocimiento al final de la temporada.

## ÁRBITRO

Accede, desde un ordenador, móvil o tableta a la aplicación mediante la url:

**<http://juegolimpio.deportevalencia.com/>**

Selecciona "Árbitro" e introduce tu e-mail y contraseña facilitada



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA FUNDACIÓN DEPORTIVA MUNICIPAL VALÈNCIA

# Juego Limpio

Entrenador   Árbitro

Rellene los campos E-mail y Clave

E-mail:

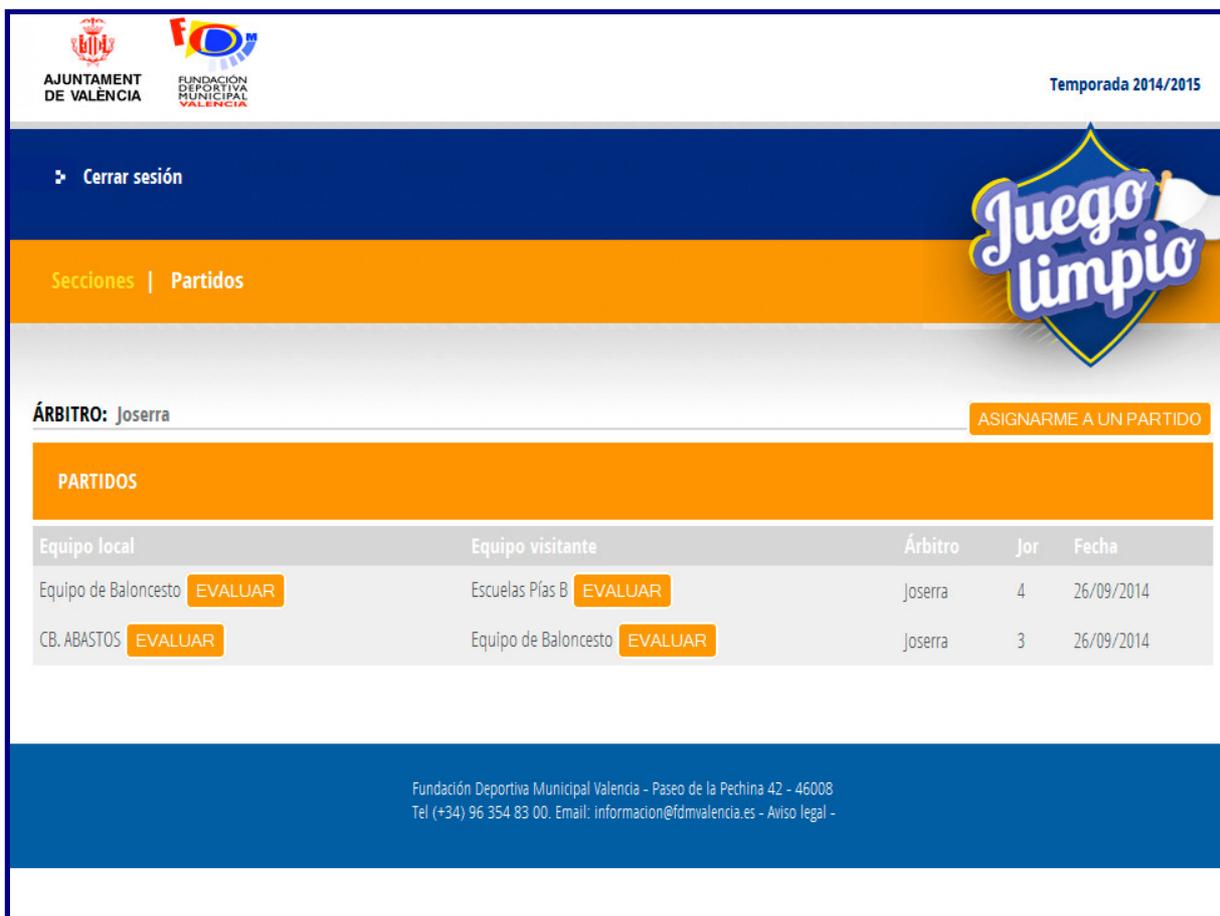
Clave:

**ENVIAR**

[Recuperar datos de acceso](#)  
Requisitos mínimos: Adobe Acrobat Reader

Una vez validado visualizarás el listado de partidos.

Seleccione el partido que deseas evaluar, para ello pulsa en el botón "EVALUAR" que esta próximo al nombre del equipo.



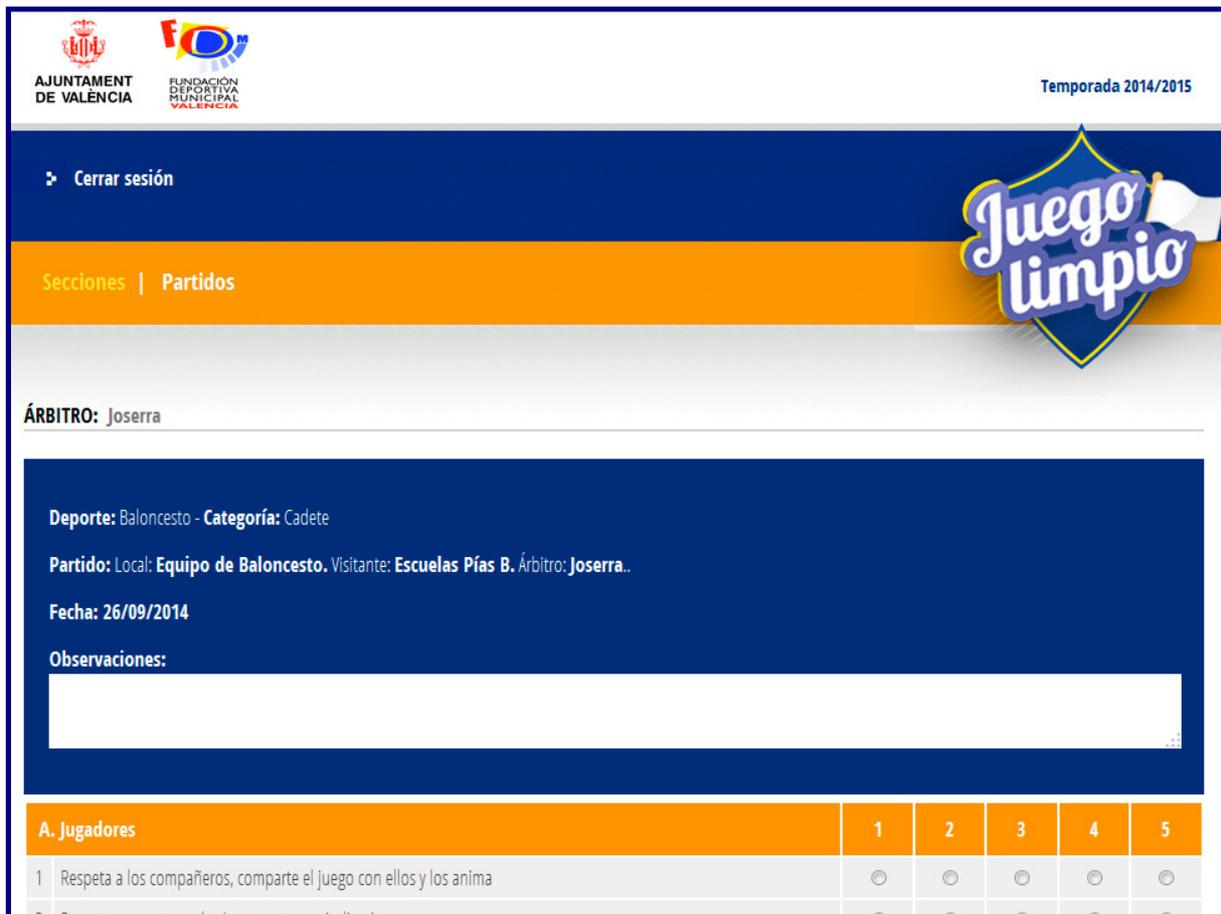
The screenshot shows the 'Juego Limpio' web interface. At the top left are the logos for 'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA' and 'FUNDACIÓN DEPORTIVA MUNICIPAL VALENCIA'. The top right indicates the 'Temporada 2014/2015'. A navigation bar includes 'Cerrar sesión' and 'Secciones | Partidos'. A large 'Juego Limpio' logo is on the right. Below, it shows 'ÁRBITRO: Joserra' and a button 'ASIGNARME A UN PARTIDO'. A table titled 'PARTIDOS' lists two games:

Equipo local	Equipo visitante	Árbitro	Jor	Fecha
Equipo de Baloncesto <a href="#">EVALUAR</a>	Escuelas Pías B <a href="#">EVALUAR</a>	Joserra	4	26/09/2014
CB. ABASTOS <a href="#">EVALUAR</a>	Equipo de Baloncesto <a href="#">EVALUAR</a>	Joserra	3	26/09/2014

At the bottom, contact information is provided: 'Fundación Deportiva Municipal Valencia - Paseo de la Pechina 42 - 46008 Tel (+34) 96 354 83 00. Email: informacion@fdmvalencia.es - Aviso legal -'

Una vez pulsado el botón "EVALUAR" accederás al cuestionario del partido y podrás responder.

En la franja azul podrás ver los detalles del partido e introducir algunas observaciones si fuera necesario.



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA FUNDACIÓN DEPORTIVA MUNICIPAL VALENCIA

Temporada 2014/2015

Cerrar sesión

Secciones | Partidos

ÁRBITRO: Joserra

Deporte: Baloncesto - Categoría: Cadete

Partido: Local: Equipo de Baloncesto. Visitante: Escuelas Pías B. Árbitro: Joserra..

Fecha: 26/09/2014

Observaciones:

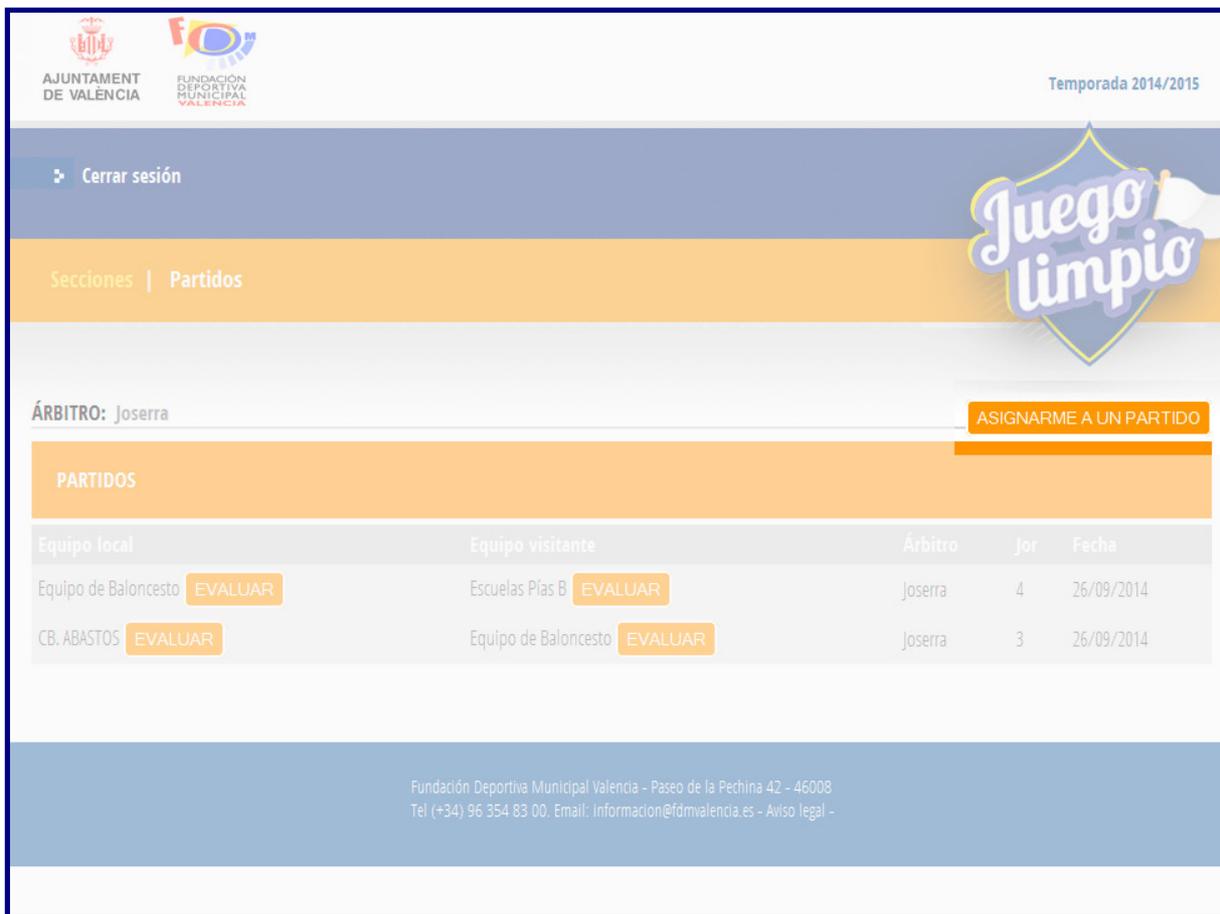
A. Jugadores	1	2	3	4	5
1 Respetar a los compañeros, comparte el juego con ellos y los anima	<input type="radio"/>				

Contesta el cuestionario que se encuentra en la parte inferior, seleccionando los valores para cada una de las preguntas.

Tras contestar a todas las preguntas pulsa el botón "Guardar", el formulario se habrá guardado y habrás finalizado la tarea.

A. Jugadores		1	2	3	4	5
1	Respeto a los compañeros, comparte el juego con ellos y los anima	<input type="radio"/>				
2	Respeto a su entrenador/es y acepta sus indicaciones	<input type="radio"/>				
3	Respeto al árbitro y acepta sus decisiones	<input type="radio"/>				
4	Respeto al público y se comporta con corrección	<input type="radio"/>				
5	Respeto a los oponentes y reconoce su esfuerzo, deportividad y juego limpio	<input type="radio"/>				
6	Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria	<input type="radio"/>				
B. Técnico		1	2	3	4	5
7	Respeto a los deportistas/jugadores y los anima	<input type="radio"/>				
8	Respeto al entrenador/es oponente	<input type="radio"/>				
9	Respeto al árbitro y acepta sus decisiones	<input type="radio"/>				
10	Respeto al público y se comporta con corrección	<input type="radio"/>				
11	Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria	<input type="radio"/>				
C. Público		1	2	3	4	5
12	Respeto a los deportistas/jugadores de su propio equipo y los anima	<input type="radio"/>				
13	Respeto al entrenador/es oponente	<input type="radio"/>				
14	Respeto al árbitro y acepta sus decisiones	<input type="radio"/>				
15	Respeto al público oponente y se comporta con corrección	<input type="radio"/>				
16	Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria	<input type="radio"/>				

Si no localizas algún partido podrás asignarte uno de los que aparecen en la aplicación:



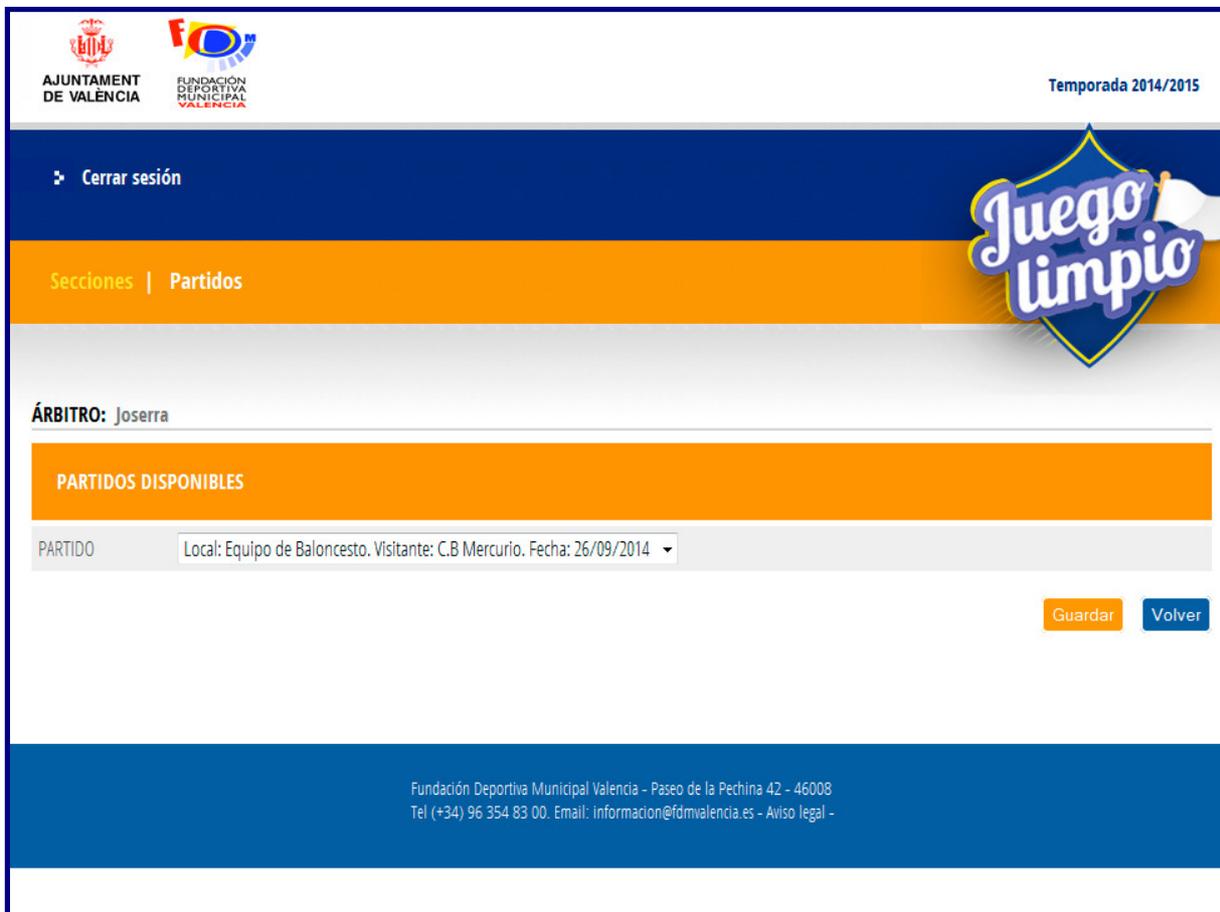
The screenshot shows the 'Juego Limpio' application interface. At the top, there are logos for 'AJUNTAMENT DE VALÈNCIA' and 'FUNDACIÓN DEPORTIVA MUNICIPAL VALÈNCIA', along with the text 'Temporada 2014/2015'. A navigation bar includes 'Cerrar sesión' and 'Secciones | Partidos'. A large 'Juego Limpio' logo is prominently displayed. Below this, the user is identified as 'ÁRBITRO: Joserra' and there is a button labeled 'ASIGNARME A UN PARTIDO'. A table titled 'PARTIDOS' lists two matches:

Equipo local	Equipo visitante	Árbitro	Jor	Fecha
Equipo de Baloncesto <a href="#">EVALUAR</a>	Escuelas Pías B <a href="#">EVALUAR</a>	Joserra	4	26/09/2014
CB. ABASTOS <a href="#">EVALUAR</a>	Equipo de Baloncesto <a href="#">EVALUAR</a>	Joserra	3	26/09/2014

At the bottom of the interface, contact information is provided: 'Fundación Deportiva Municipal València - Paseo de la Pechina 42 - 46008 Tel (+34) 96 354 83 00. Email: informacion@fdmvalencia.es - Aviso legal -'

Para ello pulsa sobre el botón "Asignarme a un partido"

Accederás a un desplegable dónde podrás seleccionar el partido en cuestión que deseas asignarte:



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA FUNDACIÓN DEPORTIVA MUNICIPAL VALENCIA Temporada 2014/2015

Cerrar sesión

Secciones | Partidos

ÁRBITRO: Joserra

PARTIDOS DISPONIBLES

PARTIDO Local: Equipo de Baloncesto. Visitante: C.B Mercurio. Fecha: 26/09/2014

Guardar Volver

Fundación Deportiva Municipal Valencia - Paseo de la Pechina 42 - 46008  
Tel (+34) 96 354 83 00. Email: informacion@fdmvalencia.es - Aviso legal -

Pulsa "Guardar" y se abrirá el cuestionario de evaluación correspondiente y podrás contestarlo.

Recuerda el valor/significado de la puntuación en el cuestionario (escala del 1 al 5).

1. nunca
2. casi nunca
3. a veces
4. casi siempre
5. siempre

## **ANEXO AL MANUAL:**

### **Un nuevo método/instrumento para la valoración del juego limpio:**

Esta nueva propuesta de acción tiene por objeto el desarrollo de una **aplicación informática, bajo entorno web y adaptada a la navegación en dispositivos móviles**, basada en la realización de **cuestionarios de valoración** por parte de tres perfiles de usuarios/agentes (observadores) cualificados:

- arbitro del encuentro,
- técnico deportivo 1 y
- técnico deportivo 2.

Cada encuentro deportivo contará con la valoración de 4 cuestionarios (uno por cada entrenador y dos por el árbitro). Se trata de un método económico, accesible y automático, ya que permite a los agentes contestar el cuestionario desde donde quieran. La versatilidad que se ofrece tanto con el móvil como a través de Internet, permite poder realizar la valoración en cualquier sitio.

La finalidad de esta evaluación es valorar los aspectos relacionados con el juego limpio, evaluar el comportamiento de los agentes participantes en la competición (jugadores, entrenadores, árbitros y público) y sus objetivos son:

- Que las entidades se preocupen por fomentar y controlar el juego limpio entre sus participantes y en sus respectivos entornos o ámbitos de actuación.
- Que los técnicos y árbitros se comprometan con el fomento del juego limpio, dándole una importancia prioritaria en el desarrollo de la actividad
- Premiar y/o destacar a aquellas entidades y personas que mejor representen los principios del juego limpio
- Que los participantes tomen conciencia de lo que significa el espíritu deportivo del juego limpio en la práctica deportiva y se comprometan con él.

Los cuestionarios permitirán medir, a través de indicadores de “juego limpio”, el comportamiento y la actitud de los participantes en los encuentros deportivos de los JJDDMM. Su aplicación práctica se desarrollará para 6 deportes de equipo, en sus diferentes categorías deportivas (nivel, edad y sexo): baloncesto, balonmano, fútbol sala, hockey, rugby y voleibol.

Los cuestionarios se configuraran a través de indicadores recogidos en las 19 preguntas elaboradas. El sistema de valoración establece una escala de puntuación del 1 al 5, siendo 1, nunca y 5 siempre.

Los sujetos (agentes participantes en el encuentro) a observar son los siguientes:

- Jugadores (valorados por el arbitro y el técnico rival)
- Técnico (valorado por el árbitro y el técnico rival)
- Público (valorado por el árbitro y el técnico rival)
- Árbitro (valorado por los dos técnicos)

Los agentes encargados de realizar la evaluación, contestarán al cuestionario a través de la aplicación para el móvil o de Internet. El tiempo necesario para contestar no excederá de los 5 minutos y los datos pueden registrarse en el momento, una vez finalizado el encuentro y hasta 5 días después, evitando solapar la valoración de más de un encuentro. Cada agente accederá a los cuestionarios a partir de una contraseña individual generada por el administrador de la herramienta.

En el caso de los árbitros, estos, además podrán asignarse directamente un partido ya que es difícil prever las designaciones federativas de árbitros con suficiente antelación para que se recoja de forma automática en la base de datos de competición.

Los datos se almacenarán en una base de datos creada a la que se vincularán los calendarios de las federaciones, los agentes encargados de realizar la valoración y demás campos necesarios.

El tratamiento de estos resultados genera una información significativa que se estructura de la siguiente manera:

- Puntuación obtenida por los árbitros (una, media de los dos entrenadores).
  - o Evaluación realizada por cada uno de los entrenadores (dos)
- Puntuación obtenida por cada entrenador (dos)
  - o Evaluación realizada por el entrenador rival
  - o Evaluación realizada por el árbitro
- Puntuación obtenida por los jugadores (dos)
  - o Evaluación realizada por el entrenador rival
  - o Evaluación realizada por el árbitro
- Puntuación obtenida por el público (dos)
  - o Evaluación realizada por el entrenador rival
  - o Evaluación realizada por el árbitro
- Puntuación general por equipo (dos, media de las tres puntuaciones anteriores)
  - o Evaluación realizada por el entrenador rival
  - o Evaluación realizada por el árbitro

De todas estas puntuaciones solo la última será pública, manteniéndose las demás puntuaciones en el ámbito de la privacidad de la organización. No obstante, esta información podrá servir para conocer la valoración de la acción de los árbitros, por parte de los organizadores; y la valoración de la acción de los respectivos entrenadores y jugadores por parte de cada una de las entidades participantes, si así lo solicitan a la FDM.

Para poder calcular la media de las valoraciones de los cuestionarios, se tienen que contestar todas las preguntas.

Las puntuaciones se publicarán junto con la clasificación tradicional, por puntos, de forma que los participantes puedan conocer tanto los resultados deportivos (número de victorias, derrotas o empates, tantos a favor y en contra y puntuación) como la clasificación respecto al valor del “juego limpio” de cada una de las entidades participantes.

Con objeto de unificar los criterios a la hora de contestar las preguntas que formula el cuestionario, se ha elaborado un dossier que delimita, de una forma más específica, el significado de cada una de las acciones recogidas en las preguntas.

Las acciones que representan cada una de las preguntas (formuladas en forma de conductas positivas) respecto del juego limpio, para cada uno de los agentes participantes son las siguientes:

## DEPORTISTAS

---

### **- Respeto a los compañeros, comparte el juego con ellos y los anima**

- Hace partícipes a todos sus compañeros del juego
- Evita y/o media en las discusiones entre compañeros
- Saluda al compañero que le sustituye
- Anima al compañero que falla
- Reconoce los éxitos de los compañeros

### **- Respeto a su entrenador/es y acepta sus indicaciones**

- Acepta todas las decisiones del monitor/ entrenador

### **- Respeto al árbitro y acepta sus decisiones**

- Acepta las decisiones del árbitro
- Facilita la labor del árbitro y no reclama sanciones para el oponente

### **- Respeto al público y se comporta con corrección**

- Saluda al público antes y después del encuentro
- Acepta las críticas del público y se dedica a jugar

- Evita alterar al público y pacifica cualquier conflicto que lo pueda alterar

**- Respeto a los oponentes y reconoce su esfuerzo, deportividad y juego limpio**

- Reconoce los éxitos de los adversarios
- Saluda deportivamente al comienzo y/o final de un encuentro
- Ante acciones de falta, existe disculpa posterior
- Se aceptan las disculpas del adversario, evita las discusiones
- Se evita el choque si hay riesgo de lesión
- En caso lesión u otras acciones peligrosas del juego no se aprovecha para lograr una ventaja

**- Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria**

- Si el rival es muy inferior no realiza acciones que le ridiculicen
- Felicita al rival cuando gana o realiza alguna buena acción
- Juega siempre de forma activa evitando perder tiempo con objeto de sacar ventaja en el marcador.
- Respeto las instalaciones y el material

## ENTRENADOR

---

### - Respeto a los deportistas/jugadores y los anima

- Anima a los deportistas cuando fallan y cuando aciertan
- Hace participar a todos los jugadores

### - Respeto al entrenador/es oponente

- Saluda al inicio y al final al entrenador y cuerpo técnico rival
- Alaba el buen juego del equipo rival
- Reconoce los éxitos de los adversarios
- Saluda deportivamente al comienzo y/o final de un encuentro
- Acepta las disculpas del adversario, evita las discusiones

### - Respeto al árbitro y acepta sus decisiones

- Acepta las decisiones del árbitro
- Facilita la labor del árbitro y no reclama sanciones para el oponente

### - Respeto al público y se comporta con corrección

- Saluda al público antes y después del encuentro
- Acepta las críticas del público y se dedica a dirigir
- Evita alterar al público y pacifica cualquier conflicto que lo pueda alterar

### - Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria

- Si el rival es muy inferior no realiza acciones que le ridiculicen
- Felicita al rival cuando gana o realiza alguna buena acción
- Evita perder tiempo con objeto de sacar ventaja en el marcador.
- Respeto las instalaciones y el material

## **PÚBLICO**

---

### **- Respeto a los deportistas/jugadores de su propio equipo y los anima**

- Anima a los deportistas cuando fallan y cuando aciertan
- Relativiza la importancia del resultado tanto si es positivo como negativo

### **- Respeto al entrenador/es oponente**

- Alaba el buen juego del equipo rival
- Reconoce los éxitos y el buen juego de los adversarios
- Saluda y anima deportivamente al comienzo y/o final de un encuentro

### **- Respeto al árbitro y acepta sus decisiones**

- Acepta las decisiones del árbitro
- Facilita la labor del árbitro y no reclama sanciones

### **- Respeto al público oponente y se comporta con corrección**

- Saluda al público oponente antes y después del encuentro
- Evita alterar al público y pacifica cualquier conflicto que lo pueda alterar
- Entabla conversación amigable con el público oponente

### **- Acepta de forma deportiva la derrota y no menosprecia a los oponentes en caso de victoria**

- Si el rival es muy inferior no realiza acciones que le ridiculicen
- Felicita al rival (jugadores, entrenadores, público) cuando realiza una buena acción alguno de sus deportistas y cuando el equipo oponente resulta ganador
- Respeto las instalaciones y el material

## ARBITRO

---

### - Desarrolla un papel formativo con los jugadores

- Dialoga con los jugadores y explica sus decisiones
- Actúa para evitar conflictos
- Vela por la seguridad de los participantes
- Cumple con el reglamento de la competición
- Acude al partido con la antelación suficiente

### - Respeta y controla a los entrenadores

- Se dirige con educación a los responsables de los equipos
- Les explica sus decisiones en caso de duda
- Evita las actuaciones contrarias al juego limpio por parte de los entrenadores

### - Se comporta adecuadamente con el público

- Trata de pacificar cualquier conflicto que pueda surgir
- En caso de incidente trata directamente con el entrenador del equipo implicado
- Evita entrar en discusiones con el público
- Sitúa al público fuera de la zona de banquillos